

人、社会、環境、情報、イノベーションを考える情報誌

Link

vol. 222
Spring | 2015

We always examine the person and information, the environment, and the innovation, and send it to the world by this "Link" an appropriate idea.

特集 ● 第3次人工知能アームが拓く未来

JBグループ

JBCC(JBCC株式会社)	URL: http://www.jbcc.co.jp/	TEL: 03-5714-5111 (代)
AAC(アドバンスト・アプリケーション株式会社)	URL: http://www.aac.co.jp/	TEL: 03-6280-4126 (代)
CIS(株式会社シーアイエス)	URL: http://www.cisjp.com/	TEL: 052-261-2182 (代)
GBS(ゼネラル・ビジネス・サービス株式会社)	URL: http://www.gbs.co.jp/	TEL: 03-5216-5500 (代)
i-Learning (株式会社アイ・ラーニング)	URL: http://www.i-learning.jp/	TEL: 03-5623-7371 (代)
JBS(JBサービス株式会社)	URL: http://www.jbsvc.co.jp/	TEL: 03-6380-4700 (代)
SOLNET(株式会社ソルネット)	URL: http://www.solnet-dot.com/	TEL: 093-671-7827 (代)
JBCN大連(大連)信息技术有限公司)	URL: http://www.jbcchd.co.jp/jbcn/	TEL: 03-5714-5171 (代)
JBCN上海(佳報(上海)信息技术有限公司)	URL: http://www.jbcchd.co.jp/jbcn/	TEL: 03-5714-5171 (代)
JBTH(JBCC(Thailand) Co., Ltd.)	URL: http://www.jbcchd.co.jp/jbth/	TEL: 03-5714-5171 (代)
JBSG(JBSG PTE. LTD.)	URL: http://www.jbcchd.co.jp/jbsg/	TEL: 03-5714-5171 (代)
JBPS(JBパートナーソリューション株式会社)	URL: http://www.jbps.co.jp/	TEL: 03-5714-5180 (代)
IGUAZU(株式会社イグアズ)	URL: http://www.i-guazu.co.jp/	TEL: 044-280-8500 (代)
JBAT(JBアドバンスト・テクノロジー株式会社)	URL: http://www.jbat.co.jp/	TEL: 044-280-8600 (代)
C&CBS(C&Cビジネスサービス株式会社)	URL: http://www.ccbs.co.jp/	TEL: 044-280-8511 (代)

Link

vol.222 Spring 2015
2015年4月30日発行

[発行]

JBCCホールディングス株式会社 Link編集部
〒144-8721 東京都大田区蒲田5-37-1 ニッセイアロマスクエア15階

[編集協力]

株式会社インフォバーン

[表紙写真]

Getty Images

[印刷]

株式会社クルー Printed in Japan

公式Facebook

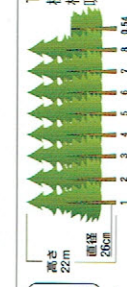
公式Twitter

バックナンバー・電子版はこちらから
<http://www.jbgroup.jp/link/>



この情報は、JBCCホールディングス株式会社が
印刷プロセスで使用する11.69kgのアルミをリユースする事で、
CO2排出量を119.05kg削減しました。
※CO2削減量は株式会社日本エレクトロニクス社がこの印刷システムを義務・公正に運用・確認して与えられたものです。

高さ
22m
面積
26㎡



119.05kgのCO2削減量とは
樹齢50年(高さ22m・直径26cm)の
杉の木約8.54本分が1年間に
吸収するCO2の量に匹敵します。
(出典: 林業白書)

JBCCホールディングス株式会社は、MCPによる削減量(印刷)の削減(印刷)に参加しています。



環を繋ぐ者

先人から受け継いだ自然や伝統を
いかにして次世代に遺すべきなのか

石川県金沢市

NPO法人金澤町家研究会

城下町の趣き残る、 「金澤町家」の魅力

北陸新幹線の開通に沸く、石川県金沢市。同市では、戦時中の空爆を逃れたこともあり、風光明媚な城下町の面影を残す「町家」の風景が観光客を喜ばせている。

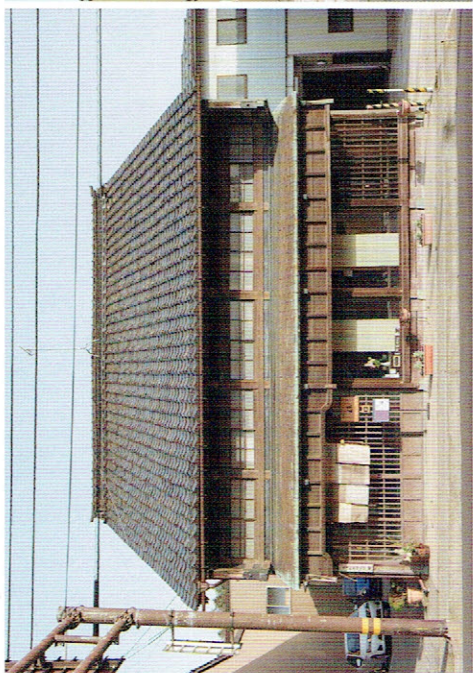
町家、武士系住宅、足軽住宅、近代和風住宅など、多種多様な歴史的建築を「金澤町家」と定義し、その美しい景観を守るとともに、時代に合わせた利活用を推進する取り組みを行っているのが、NPO法人「金澤町家研究会」だ。

同研究会の理事長で、金沢大学名誉

教授の川上光彦さんは、設立の経緯をこう語る。

「金澤町家には、都市に集まって住む知恵や、自然と共生する暮らしの文化、職人の匠の技が凝縮されており、それを次代へ継承し、時代に合わせて新しく活用していくことが、私たちの責務だと考えてきました。都市景観保全の先駆である京都の取り組みを参考に活動を始めて、今年で10年です」

金澤町家の魅力は、ただ「見て楽しむ」だけではない。金澤町家研究会では、町家の実態調査のほか、その魅力を周知するためのイベント、町家を巡り、建物見学や買い物、食事を楽しむための「金澤町家巡遊」を開催し、「金



橋川良寛 (blueprint) = 文
text by Yoshitaro Hashikawa
竹内洋平 = 撮影
photographs by Yonei Takeuchi

右上：120年を超える伝統的な町家を活用した閑静なカフェ「三味」
左：かつて材木店だった建物を改修して土間を活かした「ギャラリー棟」
右下：2階の和室は紅葉の壁が印象的

「カフェ&ギャラリー三味」 石川県金沢市東山1-15-13
「ギャラリー&カフェ棟」 石川県金沢市東山2-1-7

澤町家ショップマップ」を制作・配布するなど、さまざまな取り組みを行っている。町家をリフォームし、カフェやショップ、コミュニティスペースとして活用している例も多く、町家で癒しの時間を過ごす人が増えているようだ。「町家の活用例としては、その他に若い芸術家、工芸作家の活動を支えるシェアアトリエやドミトリハウスもありますし、また旅行者向けのゲストハウスも人気を博していますね（川上さん）」

さらに加速する、 町家利活用への道

もちろん、水回りや暖房設備など、現代の生活に合わせたリフォームを行い、現在も町家に住み続けている家主も少なくない。しかし多くの場合、法律による保護などが義務付けられているわけではなく、世代交代で歴史ある町家を取り壊される例もあるようだ。「町家は市内に6000棟近く残っているとされますが、年に100棟は確実に減少しています。当会では、行政から単体の保存指定を受けている建物や伝統的建造物群保存地区以外で、良好に利活用された町家に対して「優良金澤町家」の認定を行い、保全を呼び

かけるとともに、「流通コーディネート事業」として、町家を活用したい人とオーナーを結びつける活動にも力を入れています」

同事業は3年目で、現在まで19件が成約。利用したい人は増えているが、空き家登録がまだ少なく、「空き家だから駐車場にしてしまうより、利活用できる道を」と、川上さんは訴えている。

「事業として町家を直接購入し、改修して利活用することができれば、保全の推進力も上がるのですが、まだそこまでは至っていません。金沢が観光都市としてさらに注目を集め、町家の魅力が広く伝わり、地元企業などの融資が集まるようになれば、そういうことも可能になるかもしれません」

近郊には日本三名園に数えられる「兼六園」や金沢21世紀美術館があり、昔ながらの風景と現代アートのイメージが一体となって感性を刺激する都市金沢。時代に合わせた「金澤町家」の利活用により、その魅力も継承されていくに違いない。



NPO法人
金澤町家研究会
理事長 川上 光彦氏